

Gerflor®

theflooringgroup

DoP 005-0002 2 27/07/2018

TARASAFE / TARALAY SECURITE

English	EN	page 2
Français	FR	page 3
Deutsch	DE	seite 4
български	BG	страница 5
čeština	CS	stránka 6
Dansk	DA	side 7
Ελληνικά	EL	σελίδα 8
Español	ES	página 9
eesti keel	ET	lehekülg 10
suomi	FI	sivu 11
hrvatski	HR	stranica 12
magyar	HU	oldal 13
italiano	IT	pagina 14
lietuvių k.	LT	puslapis 15
latviešu	LV	lapa 16
Malti	MT	paġna 17
Nederlands	NL	page 18
polski	PL	strona 19
Português	PT	página 20
română	RO	pagină 21
slovenčina	SK	strana 22
slovenščina	SL	stran 23
Svenska	SV	sidan 24

DECLARATION OF PERFORMANCE

No 005-0002 2 27/07/2018 EN

1. Unique identification code of the product-type:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Intended use/es:

Floor covering for internal use

3. Manufacturer:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. System/s of AVCP:

System 3 → characteristics A and C

System 4 → other characteristics

5. Harmonised standard:

EN 14041 : 2004

Notified body/ies:

2401 - CRET

2401 - CRET

performed and issued test reports

characteristic A:

2015/057

2015/056

6. Declared performance/s:

Essential characteristics	Performances		Harmonised technical specification
A - Reaction to fire	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Content of PCP	NPD		
C - Emissions of formaldehyde (HCHO)	E1		
D - Water tightness	COMPLIANT		
E - Slip resistance	DS		
F - Electrical behaviour	<2 kV		
G - Thermal conductivity	0,25 W/m·K		

The performance of the product above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with the regulation (UE) No.305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by :

Philippe MAGRO

At Villeurbanne

30/01/2020



DECLARATION DES PERFORMANCES

No 005-0002 2 27/07/2018 FR

1. Code d'identification unique du produit type:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Usage(s) prévu(s):

Revêtement de sol pour usage interne

3. Fabricant:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances:

Système 3 → caractéristiques A et C

Système 4 → autres caractéristiques

5. Norme harmonisée:

EN 14041 : 2004

Organisme(s) notifié(s):

2401 - CRET

a réalisé et délivré le rapport d'essais

caractéristique A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Performance(s) déclarée(s):

Caractéristiques essentielles	Performances		Spécifications techniques harmonisées
A - Réaction au feu	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Teneur en PCP	NPD		
C - Émissions de formaldéhyde (HCHO)	E1		
D - Étanchéité à l'eau	COMPLIANT		
E - Résistance au glissement	DS		
F - Comportement électrique	<2 kV		
G - Conductivité thermique	0,25 W/m·K		

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Philippe MAGRO

A Villeurbanne

30/01/2020





LEISTUNGSERKLÄRUNG

No 005-0002 2 27/07/2018 DE

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Verwendungszweck(e):

Bodenbeläge für Innenanwendung

3. Hersteller:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

System 3 → Wesentliche A und C

System 4 → Andere wesentliche

5. Harmonisierte Norm:

EN 14041 : 2004

Notifizierte Stelle(n):

2401 - CRET

2401 - CRET

hat vorgenommen die Prüfbericht

Wesentliche A:

2015/057

2015/056

6. Erklärte Leistung(en):

Wesentliche Merkmale	Leistung		Harmonisierte technische Spezifikation
A - Brandverhalten	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Gehalt an PCP	NPD		
C - Formaldehydemissionen (HCHO)	E1		
D - Wasserdichtigkeit	COMPLIANT		
E - Gleitwiderstand	DS		
F - Elektrisches Verhalten	<2 kV		
G - Wärmeleitfähigkeit	0,25 W/m·K		

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Philippe MAGRO

in Villeurbanne

30/01/2020

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

No 005-0002 2 27/07/2018 BG

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Предвидена употреба/употреби:

Подови покрития за използване на закрито

3. Производител:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Система/системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели:

Система 3 → съществени характеристики А и С

Система 4 → друг съществени характеристики

5. Хармонизиран стандарт:

EN 14041 : 2004

Нотифициран орган/органи:

2401 - CRET

извърши и издаде протоколи от

съществени характеристики

2015/057

2401 - CRET

изпитвания

A:

2015/056

6. Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели		Хармонизирана техническа спецификация
A - Реакция на огън	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Съдържание на пентахлорофенол	NPD		
C - Емисии на формалдехид	E1		
D - Водонепроницаемост	COMPLIANT		
E - Устойчивост на приплъзване	DS		
F - Електрическо поведение	<2 kV		
G - Теплопроводимост	0,25 W/m·K		

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Philippe MAGRO

B Villeurbanne

30/01/2020



PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

No 005-0002 2 27/07/2018 CS

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Zamýšlené/zamýšlená použití:

Podlahova krytina pro použití v interiéru

3. Výrobce:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Systém/systémy POSV:

Systém 3 → charakteristiky A a C

Systém 4 → ostatní charakteristiky

5. Harmonizovaná norma:

EN 14041 : 2004

Oznámený subjekt/oznámené subjekty:

2401 - CRET

provedl a vydal zkušební protokoly

charakteristiky A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti:

Základní charakteristiky	Vlastnost		Harmonizované technické specifikace
A - Reakce na oheň	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Obsah pentachlorofenolu (PCP)	NPD		
C - Emise formaldehydu	E1		
D - Vodotěsnost	COMPLIANT		
E - Odolnost proti skluzu	DS		
F - Elektrostatické vlastnosti	<2 kV		
G - Tepelnou vodivost	0,25 W/m·K		

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Philippe MAGRO

V Villeurbanne

30/01/2020



YDEEVNEDEKLARATION

No 005-0002 2 27/07/2018 DA

1. Varetypens unikke identifikationskode:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Tilsiqtet anvendelse:

Gulvbelægning beregnet til indvendig brug

3. Fabrikant:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen:

Systemet 3 → egenskaber A og C

Systemet 4 → anden egenskaber

5. Harmoniseret standard:

EN 14041 : 2004

Notificeret organ/notificerede organer:

2401 - CRET

2401 - CRET

udførte og udstedte prøvningsrapporten

egenskaber A:

2015/057

2015/056

6. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

Væsentlige egenskaber	Ydeevne		Harmoniserede tekniske specifikationer
	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	
A - Reaktion ved brand	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Indhold af pentachlorophenol (PCP)	NPD		
C - Afgivelse af formaldehyd	E1		
D - Vandtæthed	COMPLIANT		
E - Skridsikkerhed	DS		
F - Elektrisk opførsel	<2 kV		
G - Varmeledningsevne	0,25 W/m·K		

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Philippe MAGRO

Villeurbanne

30/01/2020



ΔΗΛΩΣΗ ΕΠΙΔΟΣΕΩΝ

No 005-0002 2 27/07/2018 EL

1. Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Προβλεπόμενη(-ες) χρήση(-εις):

Καλύμματα δαπέδου για χρήση σε εσωτερικούς χώρους

3. Κατασκευαστής:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Σύστημα/συστήματα AVCP (αξιολόγηση και επαλήθευση της σταθερότητας της επίδοσης):

Σύστημα 3 → ουσιώδη χαρακτηριστικά A και C

Σύστημα 4 → άλλος ουσιώδη χαρακτηριστικά

5. Εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 14041 : 2004

Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι):

2401 - CRET

διενήργησε και εξέδωσε εκθέσεις των
δοκιμών

ουσιώδη χαρακτηριστικά A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις):

Ουσιώδη χαρακτηριστικά	Απόδοση		Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	
A - Αντίδραση στη φωτιά	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - πενταχλωροφαινόλη περιεχόμενο	NPD		
C - Εκπομπή φορμαλδεΐδης	E1		
D - Itanchiiti	COMPLIANT		
E - Αντίσταση στην ολίσθηση	DS		
F - Ηλεκτρική συμπεριφορά	<2 kV		
G - Θερμική αγωγιμότητα	0,25 W/m·K		

Η επίδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) επίδοση(-εις). Η δήλωση αυτή των επιδόσεων συντάσσεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Philippe MAGRO

Villeurbanne

30/01/2020



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

No 005-0002 2 27/07/2018 ES

1. Código de identificación única del producto tipo:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Usos previstos:

Revestimiento de suelo para uso en interiores

3. Fabricante:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP):

Sistema 3 → características A y C

Sistema 4 → otras características

5. Norma armonizada:

EN 14041 : 2004

Organismos notificados:

2401 - CRET

realizado y emitido informe de ensayo

características A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestaciones		Especificaciones técnicas armonizadas
A - Reacción al fuego	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Contenido de pentaclorofenol (PCP)	NPD		
C - Emisión de formaldehído	E1		
D - Estanquidad	COMPLIANT		
E - Resistencia al deslizamiento	DS		
F - Comportamiento eléctrico	<2 kV		
G - Conductividad térmica	0,25 W/m·K		

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Philippe MAGRO

En Villeurbanne

30/01/2020



TOIMIVUSDEKLARATSIOON

No 005-0002 2 27/07/2018 ET

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Kavandatud kasutusala(d):

Põrandakattematerjalid siseruumides kasutamiseks

3. Tootja:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem:

Süsteem 3 → põhiomadused A ja C

Süsteem 4 → muu põhiomadused

5. Ühtlustatud standard:

EN 14041 : 2004

Teavitatud asutus(ed):

2401 - CRET

teostas ning andis välja katseruande

põhiomadused A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Deklareeritud toimivus:

Põhiomadused	Toimivus		Ühtlustatud tehniline kirjeldus
A - Tuletundlikkus	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Pentaklorofenooli sisaldus	NPD		
C - Formaldehüüdiheide	E1		
D - Läbilaskvuse	COMPLIANT		
E - Libisemiskindluse	DS		
F - Elektriline käitumine	<2 kV		
G - Soojusjuhtivuse	0,25 W/m·K		

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Philippe MAGRO

Villeurbanne

30/01/2020



SUORITUSTASOILMOITUS

No 005-0002 2 27/07/2018 FI

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):

Lattianpäällysteet sisäkäyttöön

3. Valmistaja:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:

Järjestelmä 3 → perusominaisuudet A ja C

Järjestelmä 4 → muut perusominaisuudet

5. Yhdenmukaistettu standardi:

EN 14041 : 2004

Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:

2401 - CRET

suoritti ja antoi testiraportit

perusominaisuudet A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Ilmoitettu suoritusaste/ilmoitetut suoritusastot:

Perusominaisuudet	Suoritusaste		Yhdenmukaistetut tekniset eritelvät
	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	
A - Palokäyttäytyminen	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Pentakloorifenolipitoisuus	NPD		
C - Formaldehydipäästöt	E1		
D - Vesitiiviys	COMPLIANT		
E - Liukastumisenesto-ominaisuus	DS		
F - Sähköiset ominaisuudet	<2 kV		
G - Lämmönjohtavuus	0,25 W/m·K		

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritusaste on ilmoitettujen suoritusasteojen joukon mukainen. Tämä suoritusasteoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Philippe MAGRO

Villeurbanne

30/01/2020



IZJAVA O SVOJSTVIMA

No 005-0002 2 27/07/2018 HR

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Namjena/namiene:

Podna obloga za unutarnju upotrebu

3. Proizvođač:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP):

Sustavu 3 → Bitne značajke A i C

Sustavu 4 → Druga bitne značajke

5. Usklađena norma:

EN 14041 : 2004

Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela:

2401 - CRET

2401 - CRET

provedeno i izdano izvještaji o ispitivanju

Bitne značajke A:

2015/057

2015/056

6. Objavljena svojstva:

Bitne značajke	Svojstva		Usklađena tehnička specifikacija
A – Reakcija na požar	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B – Sadrži pentaklorofenol	NPD		
C – Emisije formaldehida	E1		
D - Vodonepropusnost	COMPLIANT		
E - Protukliznost	DS		
F - Električno ponašanje	<2 kV		
G - Toplinska provodljivost	0,25 W/m·K		

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Philippe MAGRO

U Villeurbanne

30/01/2020



TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

No 005-0002 2 27/07/2018 HU

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Felhasználás célja(i):

Padlóburkoló anyagok beltéri használatra

3. Gyártó:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Az AVCP-rendszer(ek):

Rendszerben 3 → alapvető tulajdonságok A és C

Rendszerben 4 → más alapvető tulajdonságok

5. Harmonizált szabvány:

EN 14041 : 2004

Bejelentett szerv(ek):

2401 - CRET

2401 - CRET

végzett és a következőt adta ki jelentések

alapvető tulajdonságok A:

2015/057

2015/056

6. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény		Harmonizált műszaki előírások
A - Tűzvédelmi osztály	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Pentaklór-fenol tartalom (PCP)	NPD		
C - Formaldehidkibocsátás	E1		
D - Vízállóság	COMPLIANT		
E - Csúszásgátló teljesítményt	DS		
F - Elektromos viselkedés	<2 kV		
G - Hővezető képesség	0,25 W/m·K		

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Philippe MAGRO

Villeurbanne

30/01/2020

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

No 005-0002 2 27/07/2018 IT

1. Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Usi previsti:

Rivestimenti per uso interno

3. Fabbricante:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Sistemi di VVCP:

Sistema 3 → caratteristiche A e C

Sistema 4 → altre caratteristiche

5. Norma armonizzata:

EN 14041 : 2004

Organismi notificati:

2401 - CRET

ha effettuato e ha rilasciato relazioni di prova

caratteristiche A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Prestazioni dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazioni		Specifica tecnica armonizzata
A - Reazione al fuoco	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Pentaclorofenolo	NPD		
C - Emissione di formaldeide (HCHO)	E1		
D - Tenuta stagna	COMPLIANT		
E - Resistenza allo scivolamento	DS		
F - Compartimento all'elettricità	<2 kV		
G - Conduttività termica	0,25 W/m·K		

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Philippe MAGRO

In Villeurbanne

30/01/2020

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

No 005-0002 2 27/07/2018 LT

1. Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Naudojimo paskirtis (-ys):

Grindų dangos naudoti patalpų viduje

3. Gamintojas:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (-os):

Sistema 3 → charakteristikos A ir C

Sistema 4 → kitas charakteristikos

5. Darnusis standartas:

EN 14041 : 2004

Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os):

2401 - CRET

atliko ir išdavė bandymų ataskaitas

charakteristikos A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės		Darnioji techninė specifikacija
A - Reakciją į ugnį	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Pentachlorofenolis turinį	NPD		
C - Emisijos formaldehido	E1		
D - Vanduo	COMPLIANT		
E - Atsparumas slydimui	DS		
F - Veikimas elektros atžvilgiu	<2 kV		
G - Šilumos laidumas	0,25 W/m·K		

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Philippe MAGRO

Villeurbanne

30/01/2020



EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

No 005-0002 2 27/07/2018 LV

1. Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Paredzētais izmantojums:

Grīdas segumi lietošanai telpās

3. Ražotājs:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as):

Sistēma 3 → raksturlielumi A un C

Sistēma 4 → cits raksturlielumi

5. Saskaņotais standarts:

EN 14041 : 2004

Pazinotā(-ās) iestāde(-es):

2401 - CRET

veica un izdeva testu ziņojumus

raksturlielumi A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Deklarētā(-ās) ekspluatācijas īpašība(-as):

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības		Saskaņota tehniskā specifikācija
A - Reakcija uz uguni	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Pentahlorfenolu saturu	NPD		
C - Formaldehīda emisija	E1		
D - Udens	COMPLIANT		
E - Slīdes noturība	DS		
F - Elektriskās īpašības	<2 kV		
G - Siltuma vadītspēja	0,25 W/m·K		

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Philippe MAGRO

Villeurbanne

30/01/2020



DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

No 005-0002 2 27/07/2018 MT

1. Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Użu/i intenzjonat/i:

Pavimenti għall-użu interjuri

3. Manifattur:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Sistema/i ta' AVCP:

Sistema 3 → karatteristiċi essenzjali A u C

Sistema 4 → oħra characteristics

5. Standard armonizzat:

EN 14041 : 2004

Korp/i nnotifikat/i:

2401 - CRET

magħmula u maħruġa rapporti test

karatteristiċi essenzjali A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Prestazzjoni/jiet ddikjarata/i:

Karatteristiċi essenzjali	Prestazzjoni		Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati
A - Reazzjoni għal ħruq	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Kontenut tal pentaklorofenol	NPD		
C - Emissjoni ta 'formaldehyde	E1		
D - Water-ghafis	COMPLIANT		
E - Slipperiness	DS		
F - Imġieba elettriku	<2 kV		
G - Konduttività termali	0,25 W/m·K		

Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat hawn fuq hija konformi mal-prestazzjonijiet iddikjarati. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hija maħruġa, skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011, taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat hawn fuq.

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Philippe MAGRO

Fi Villeurbanne

30/01/2020



PRESTATIEVERKLARING

No 005-0002 2 27/07/2018 NL

1. Unieke identificatiecode van het producttype:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Beoogd(e) gebruik(en):

Vloerbekkingen voor binnen gebruik

3. Fabrikant:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid:

Systeem 3 → kenmerken A en C

Systeem 4 → other characteristics

5. Geharmoniseerde norm:

EN 14041 : 2004

Aangemelde instantie(s):

2401 - CRET	heeft uitgevoerd en heeft verstrekt rapporten	kenmerken A:	2015/057
2401 - CRET	inzake tests		2015/056

6. Aangegeven prestatie(s):

Essentiële kenmerken	Prestaties		Geharmoniseerde technische specificaties
A - Reactie bij brand	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Gehalte pentachloorfenol	NPD		
C - Uitstoot van formaldehyde	E1		
D - Waterdichtheid	COMPLIANT		
E - Slipweerstand	DS		
F - Elektrisch gedrag	<2 kV		
G - Warmtegeleiding	0,25 W/m·K		

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Philippe MAGRO

Te Villeurbanne

30/01/2020



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

No 005-0002 2 27/07/2018 PL

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Pokrycia podłogowe użytkowanie wewnątrz

3. Producent:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

Systemie 3 → charakterystyki A és C

Systemie 4 → inne charakterystyki

5. Norma zharmonizowana:

EN 14041 : 2004

Jednostka lub jednostki notyfikowane:

2401 - CRET

2401 - CRET

przeprowadził i wydał sprawozdania z badań

charakterystyki A:

2015/057

2015/056

6. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe		Zharmonizowana specyfikacja techniczna
A - Reakcja na ogień	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Zawartość pentachlorofenolu (PCP)	NPD		
C - Emisja formaldehydu	E1		
D - Wodoszczelność	COMPLIANT		
E - Odporność na poślizg	DS		
F - Zachowanie elektryczne	<2 kV		
G - Przewodność cieplna	0,25 W/m·K		

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Philippe MAGRO

w Villeurbanne

30/01/2020



DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

No 005-0002 2 27/07/2018 PT

1. Código de identificação único do produto-tipo:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Utilização(ões) prevista(s):

Revestimentos de piso para interiores

3. Fabricante:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP):

Sistema 3 → características A e C

Sistema 4 → outras características

5. Norma harmonizada:

EN 14041 : 2004

Organismo(s) notificado(s):

2401 - CRET

realizou e emitiu relatório de ensaios

característica A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Desempenho(s) declarado(s):

Características essenciais	Desempenho		Especificações técnicas harmonizadas
A - Reacção ao fogo	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Conteúdos pentaclorofenol	NPD		
C - Emissão de formaldeído	E1		
D - Estanques	COMPLIANT		
E - Resistência ao deslize	DS		
F - Comportamento eléctrico	<2 kV		
G - Condutividade térmica	0,25 W/m·K		

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Philippe MAGRO

Em Villeurbanne

30/01/2020



DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

No 005-0002 2 27/07/2018 RO

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):

Pardoseală pentru utilizarea în interior

3. Fabricant:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constantei performanței:

Sistemului 3 → caracteristici A și C

Sistemului 4 → alte caracteristici

5. Standard armonizat:

EN 14041 : 2004

Organism (organisme) notificat(e):

2401 - CRET

a efectuat și a emis rezultatele încercărilor

caracteristici A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Performanța (performanțe) declarată (declarate):

Caracteristici esențiale	Performanță		Specificațiile tehnice armonizate
A - Reacție la foc	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Continutul de pentaclorfenol	NPD		
C - Emisiile de formaldehidă	E1		
D - De etanșare	COMPLIANT		
E - Rezistența la alunecare	DS		
F - Electrice comportament	<2 kV		
G - Conductivitate termică	0,25 W/m·K		

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Philippe MAGRO

În Villeurbanne

30/01/2020

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

No 005-0002 2 27/07/2018 SK

1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Zamýšľané použitie/použitia:

Dlážkoviny pre interiérové priestory

3. Výrobca:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov:

Systéme 3 → vlastnosti A a C

Systéme 4 → ostatné vlastnosti

5. Harmonizovaná norma:

EN 14041 : 2004

Notifikovaný(-é) subjekt(-y):

2401 - CRET

vykonala a vydala protokoly o skúškach

vlastnosti A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Deklarované parametre:

Podstatné vlastnosti	Parametre		Harmonizované technické špecifikácie
A - Reakcia na oheň	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Obsah pentachlórfenolu (PCP)	NPD		
C - Uvoľňovanie formaldehydu	E1		
D - Vodotesnosť	COMPLIANT		
E - Odolnosť proti pošmyknutiu	DS		
F - Elektrické správanie	<2 kV		
G - Tepelná vodivosť	0,25 W/m·K		

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Philippe MAGRO

V Villeurbanne

30/01/2020



IZJAVA O LASTNOSTIH

No 005-0002 2 27/07/2018 SL

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Predvidena uporaba:

Talne obloge za notranjo uporabo

3. Proizvajalec:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:

Sistema 3 → značilnosti A in C

Sistema 4 → drugi značilnosti

5. Harmonizirani standard:

EN 14041 : 2004

Priglašeni organi:

2401 - CRET

2401 - CRET

je izvedel in izdal poročila o preskusih

značilnosti A:

2015/057

2015/056

6. Navedene lastnosti:

Bistvene značilnosti	Lastnost		Harmonizirane tehnične specifikacije
A - Reakcija na ogenj	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Pentaklorofenol vsebina	NPD		
C - Emisije formaldehida	E1		
D - Voda	COMPLIANT		
E - Odpornost na drenje	DS		
F - Električno obnašanje	<2 kV		
G - Toplotna prevodnost	0,25 W/m·K		

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Philippe MAGRO

V Villeurbanne

30/01/2020



PRESTANDEDEKLARATION

No 005-0002 2 27/07/2018 SV

1. Produkttypens unika identifikationskod:

TARASAFE / TARALAY SECURITE

H811-H813-H815-H817-H820-H821-H823-HB63

2. Avsedd användning/avsedda användningar:

Golvbeläggning för inomhusbruk

3. Tillverkare:

GERFLOR - 50 Cours de la République - 69627 Villeurbanne Cedex - France

4. System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda:

System 3 → egenskaper A och C

System 4 → annat egenskaper

5. Harmoniserad standard:

EN 14041 : 2004

Anmält/anmälda organ:

2401 - CRET

har utfört och har utfärdat provnings
rapporter

egenskaper A:

2015/057

2401 - CRET

2015/056

6. Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda		Harmoniserad teknisk specifikation
A - Reaktion vid Brand	Bfl s1 - GNCS	Cfl s1 - GCS	EN 14041 : 2004
B - Pentaklorfenol Innehåll	NPD		
C - Formaldehydutsläpp	E1		
D - Vattentäthet	COMPLIANT		
E - Halkmotstånd	DS		
F - Elektriskt beetende	<2 kV		
G - Termiska egenskaper	0,25 W/m·K		

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Philippe MAGRO

Villeurbanne

30/01/2020